



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1998/L.10/Add.19  
6 April 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 26 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ О РАБОТЕ  
ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИССИИ

Докладчик: г-н Роман КУЗНЯР

СОДЕРЖАНИЕ\*

Глава

XIX. РАЗРАБОТКА ПРОЕКТА ДЕКЛАРАЦИИ О ПРАВЕ И ОБЯЗАННОСТИ ОТДЕЛЬНЫХ  
ЛИЦ, ГРУПП И ОРГАНОВ ОБЩЕСТВА ПООЩРЯТЬ И ЗАЩИЩАТЬ  
ОБЩЕПРИЗНАННЫЕ ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫЕ СВОБОДЫ

---

\* В документе E/CN.4/1998/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Экономическим и Социальным Советом, и другие представляющие для него интерес вопросы будут содержаться в документе E/CN.4/1998/L.11 и добавлениях к ним.

**ХІХ. РАЗРАБОТКА ПРОЕКТА ДЕКЛАРАЦИИ О ПРАВЕ И ОБЯЗАННОСТИ ОТДЕЛЬНЫХ ЛИЦ, ГРУПП И ОРГАНОВ ОБЩЕСТВА ПООЩРЯТЬ И ЗАЩИЩАТЬ ОБЩЕПРИЗНАННЫЕ ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫЕ СВОБОДЫ**

1. Комиссия рассмотрела пункт 19 повестки дня на своих 29-31-м заседаниях, состоявшихся 2-3 апреля 1998 года 1/.
2. Документы, выпущенные по пункту 19 повестки дня, см. в приложении IV к настоящему докладу. Перечень всех резолюций решений, принятых Комиссией, и заявлений Председателя по различным пунктам повестки дня см. приложение V к настоящему докладу.
3. На 29-м заседании 2 апреля 1998 года Председатель-докладчик Рабочей группы по проекту декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы г-н Ян Хельгесен представил доклад Рабочей группы о работе ее тринадцатой сессии (Е/CN.4/1998/98).
4. В общих прениях по пункту 19 повестки дня с заявлениями 2/ выступили следующие члены Комиссии: Венесуэла (29), Канада (29), Китай (29), Куба (29), Пакистан (30), Сальвадор (30), Соединенные Штаты Америки (29), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (от имени Европейского союза, Болгарии, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Словакии, Словении, Чешской Республики, Эстонии) (29), Чили (29), Южной Африки (29).
5. Комиссия заслушала заявления наблюдателей от Австралии (29), Египта (29), Литвы (30), Новой Зеландии (30), Нигерии (30), Норвегии (29). С заявлением выступил также наблюдатель от Швейцарии (30).
6. Комиссия заслушала также заявления следующих неправительственных организаций: Африканской комиссии по поощрению здравоохранения и прав человека (30), Американской ассоциации юристов (30), Международной организации францисканцев (30), Международной организации по правам человека "Интернет" (30), Международной федерации лиг прав человека (совместное заявление Федерации и Всемирной организации против пыток) (30), Международной службы по правам человека (совместное заявление Международной службы и "Международной амнистии", организации "Статья XIX", Азиатского форума по культурному развитию, Ассоциации за предотвращение пыток, Бехаистского международного сообщества, Сети первоочередной информации и мер в области продовольствия, Международной организации францисканцев, Международной комиссии юристов, Международной федерации АКАТ (Действия христиан за отмену пыток) и АКАТ-Мексика, Международной юридической группы по правам человека, Международного совета по договорам индейцев, Международного движения против всех форм дискриминации и расизма, Комитета стран Латинской Америки и Карибского бассейна в защиту прав женщин, Латиноамериканской федерации ассоциаций родственников

пропавших без вести задержанных лиц, Движения за дружбу между народами и против расизма, Международного движения католиков за мир "Пакс Кристи", Ассоциации содействия ООН (Великобритания и Северная Ирландия), Международной женской лиги "За мир и свободу" (30), Тунисской ассоциации матерей (30), Всемирного движения матерей (30).

Вопрос о проекте декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы

7. На 31-м заседании 3 апреля 1998 года наблюдатель от Норвегии представил проект резолюции E/CN.4/1998/L.18, авторами которого являются Австралия, Австрия, Аргентина, Бразилия, Венгрия, Венесуэла, Германия, Дания, Доминиканская Республика, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эстония, Южная Африка и Япония. Впоследствии к авторам проекта присоединились Ангола, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Ботсвана, Гватемала, Греция, Грузия, Израиль, Индия, Коста-Рика, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Украина, Уругвай и Эквадор.

8. С разъяснением мотивов голосования перед голосованием выступил представитель Кубы.

9. Проект резолюции был принят без голосования. Текст принятой резолюции см. главу II, раздел А, резолюция 1998/7.

---